

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s	
Mercredi 10 juin 2009	7 h	Petit déjeuner		
	7 h 40	Mot de bienvenue et présentation	Alan DeSousa membre du comité exécutif de la Ville de Montréal, responsable du développement durable et du développement économique	
	8 h – 9 h	Conférencier principal Thomas Homer-Dixon		
	Séances simultanées	9 h 30 – 10 h 30	(SPBD) Les projets pilotes du CBDCa tracent la voie En 2008, X propriétaires ont inscrit Y bâtiments totalisant Z m ² dans des projets pilotes nationaux qui ont pour but d'évaluer le niveau de rendement énergétique et environnemental, de planifier des améliorations pour économiser l'énergie, de réduire les émissions de GES et d'obtenir la certification à l'aide du nouveau système d'évaluation LEED® Canada - BE : EE. Lors de cette séance, nous effectuerons un survol des initiatives pilotes ainsi que des résultats obtenus qui mettent en évidence les améliorations potentielles et les moyens à prendre pour y arriver. Nous présenterons brièvement les projets pilotes futurs du Système sur la performance des bâtiments (SPBD) portant notamment sur les hôpitaux, les universités et collèges, les aéroports et les commerces de détail de produits non alimentaires.	Ian Jarvis Thomas Mueller
			(LEED) Études de cas LEED NC Immeuble de la Manitoba Hydro (30 min) Fifth Town Artisan Cheese (30 min)	À confirmer
			(LEED) Étude de cas LEED BE 225 King St. W., Metro Hall North	Oxford Halsall
			(Économie et technologies de pointe) Aménagements de bâtiments durables du monde entier La Suède a amélioré la santé de son environnement et celle de son économie, simultanément. Par ses normes environnementales, ce pays est devenu un chef de file parmi les pays industrialisés en adoptant un programme de « translation de l'impôt vert » qui augmente les taxes sur les combustibles fossiles et diminue les cotisations sociales.	Ingrid Iremark, ambassadrice de la Suède au Canada
		(Outils et processus) LEED et l'évaluation sur le cycle de vie L'USGBC entreprendra sous peu un projet pilote sur l'évaluation sur le cycle de vie (ÉCV) comme méthode alternative de sélection des matériaux durables pour la structure et l'enveloppe des bâtiments LEED. Renseignez-vous sur l'ÉCV et sur l'Athena EcoCalculator, l'outil qui sera utilisé pour les assemblages.	Wayne Trusty, Athena Sustainable Materials Institute	

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s
Mercredi 10 juin 2009		(Conférencière principale) Conception à la fine pointe Le mouvement du bâtiment durable prend de l'ampleur et les matériaux, les équipements et les solutions conceptuelles sont en constante évolution. Quels sont les nouveaux matériaux et les nouvelles techniques pouvant répondre aux besoins des constructeurs, concepteurs et entrepreneurs? Comment l'industrie du bâtiment durable peut-elle s'adapter aux changements constants du milieu?	Vivian Manasc, MBA, FRAIC, PA LEED
	10 h 30 – 11 h 30	(SPBD) Étude de cas, phase 1 Cette séance portera sur l'expérience d'un important propriétaire et gestionnaire immobilier qui a participé à l'Initiative sur la performance des bâtiments durables. Obtenez de l'information sur la façon dont la Société immobilière de l'Ontario améliore la performance de ses bâtiments qui constituent l'un des plus grands parcs immobiliers en Amérique du Nord et sur la façon dont elle applique le système sur la performance des bâtiments durables (SPBD) pour soutenir ses systèmes de gestion afin d'atteindre et de promouvoir des niveaux de performance élevés pour ses bâtiments.	Société immobilière de l'Ontario
		(LEED) Études de cas LEED BE La Maison de l'OACI (30 min) – Le siège social de GE situé à Meadowvale (30 min)	Frédéric Genest et Guy Favreau À confirmer
		(LEED) Études de cas LEED NC Dockside Green – Synergie (30 min) Toronto & Region Conservation & Restoration Services Centre (30 min) - Enermodal	À confirmer
		(Économie et technologies de pointe) Rendre LEED abordable pour les promoteurs Dans l'industrie des nouvelles constructions, plusieurs transformations n'auront lieu que si elles représentent un avantage économique aux yeux des promoteurs et des constructeurs. Explorez les coûts et les avantages réels de LEED. Quelles sont les réalités économiques? Les économies peuvent-elles compenser à long terme les coûts initiaux plus élevés? Comment les promoteurs ont-ils élaboré l'analyse de rentabilité de leurs projets LEED?	Jamie James
Séances simultanées		(Outils et processus) Concevoir des planchers techniques efficaces Les planchers techniques sont reconnus pour leurs divers avantages, notamment pour améliorer la qualité de l'air intérieur et faciliter la ventilation par déplacement. Venez vous renseigner sur les études de CANMET concernant l'efficacité et les paramètres de conception. Vous apprendrez à distinguer les modes de conception efficaces et inefficaces.	Michel Tardif, CANMET

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s
		(Conférencier principal) – Le défi posé par le bâtiment vivant	Jason McLennan
Mercredi 10 juin 2009 Séances simultanées	12 h – 13 h 15	Dîner avec les principaux conférenciers Un aperçu de LEED au Canada et aux États-Unis, dernières nouveautés et orientations futures.	Rick Fedrizzi Thomas Mueller
	13 h 30	Ouverture officielle du salon professionnel	
	13 h 30 – 17 h	Ouverture du salon aux délégués et aux étudiants	
	15 h 30 – 17 h	(IPBD) Table ronde - Repenser les systèmes des bâtiments, l'exploitation et les interactions avec les occupants Apprenez comment les grands propriétaires immobiliers appliquent les leçons apprises dans le cadre de l'initiative sur la performance des bâtiments durables.	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux publics (Bruce Muisse) - Cadillac Fairview (Tom Kovendi) - Richmond (Eric Thorleifson)
		(LEED) Informations sur le programme LEED Canada NC 2009 Obtenez de l'information sur les changements récents apportés au système d'évaluation LEED Canada NC par rapport à la version antérieure et à LEED NC 2009 de l'USGBC. Informations sur le système LEED Canada pour les bâtiments existants : exploitation et entretien (BE : EE) Résultats du récent scrutin sur le système d'évaluation LEED Canada BE : EE 2009. Ses différences avec LEED EBOM 2009 des États-Unis et ce que cela implique pour vous. Bâtiment de l'ICAO certifié à Montréal	Mark Hutchinson Joanne Perdue À confirmer
		(LEED) Études de cas LEED NC Hôpital du Haut de la Vallée, Nouveau-Brunswick (45 min) Child Development Centre, Université de Calgary (45 min)	À confirmer
	(LEED) Études de cas LEED BE Centre des congrès de Québec (45 min) Édifce Sunlife (45 min)	Marc Poirier et Jean François Lepage Pierre Boudrias et Christian Lapointe	

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s
Mercredi 10 juin 2009	Séances simultanées	(LEED) Études de cas LEED CI Ville de Montréal – 31 rue Duke (45 min)	André Cazalais et Patrick Pretty
		Gaz Metro (45 min)	À confirmer
		(Économie et technologies de pointe) – Logement durable à prix abordable Apprenez comment le projet Benny Farm de Montréal traduit la volonté de rendre le bâtiment durable accessible et abordable à toutes les catégories socioéconomiques tout en revitalisant un quartier historique de Montréal. Quelles sont les réalités des promoteurs, des propriétaires et des locataires?	Danny Pearl Jennifer Fosket?
		(Outils et processus) Le bâtiment durable et le Web 2.0 Comment les outils Web peuvent-ils aider l'industrie du bâtiment durable? On vous présentera un aperçu des applications Web qui seront mises en service, notamment : la carte mondiale du bâtiment durable, la bibliothèque des ressources du bâtiment durable et l'outil de gestion de projet du bâtiment durable.	Eesmyal Santos-Brault, Recollective
	(Conférencier principal) – Toitures végétales Les toitures végétales sont de plus en plus populaires pour les avantages qu'elles procurent, mais les techniques sont peu comprises et le marché demeure hésitant. Le président de Green Roofs for Healthy Cities vous entretiendra sur les défis, les opportunités et les solutions des toitures végétales contemporaines.	Steven Peck, Green Roofs for Healthy Cities	
17 h 30 – 19 h	Réception de gala		
19 h	Dîner de gala et cérémonie de remise des prix Conférencier principal – Bob Berkebile Présentation et mot de bienvenue – Peter Busby		

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s
Jeudi 11 juin 2009 Séances simultanées	7 h	Petit déjeuner – Sera peut-être suivi d'une présentation d'un représentant du gouvernement	À confirmer
	8 h – 9 h	Conférencier principal – Ray Cole	
	9 h 30 – 10 h 30	<p>(SPBD) Solutions techniques (séance de deux heures) Vous avez comparé votre bâtiment par rapport à des normes de référence. Vous avez besoin d'améliorer votre rendement énergétique. Venez apprendre comment y parvenir.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Présentation des indicateurs de performance énergétique – l'accent est mis sur les possibilités d'économie d'énergie dans chacun des bâtiments 2) Études de cas <ol style="list-style-type: none"> a. Nouvelle mise en service b. QAI (qualité de l'air intérieur) c. Remplacement de l'éclairage d. Solutions énergétiques intégrées 	
		<p>(LEED) Gestion efficace de l'eau dans les aménagements paysagers Dans la nature, l'eau c'est la vie. Apprenez de l'un des principaux spécialistes au Canada comment intégrer ce principe à vos bâtiments et sur les sites de vos projets. Une discussion suivra sur la philosophie de la gestion de l'eau, et on présentera des exemples pratiques et des analyses de rentabilité.</p>	Patrick Lucey, Aqua-tex Scientific Consulting Ltd.
		<p>(LEED et les collectivités) - Aperçu des projets pilotes LEED ND suivants : Technopole Angus, Faubourg Boisbriand et Currie Barracks Calgary Cette séance portera sur les 23 projets canadiens participant au projet pilote LEED ND de l'USGBC, y compris sur le tout premier projet certifié LEED ND Canada. À quels défis ont-ils été confrontés et quelles solutions ont-ils adoptées?</p>	1. G. Favreau – Technopole Angus 2. Jean-François Pouliot – Faubourg Boisbriand 3. Adam Stoker – Currie Barracks
		<p>(Outils et processus) – SMaRT Vous désirez contribuer à la durabilité de certains de vos produits, mais aucune norme LEED ne porte sur la question. Vers quoi vous tourner? SMaRT est une nouvelle norme consensuelle sur les produits durables et est accessible à tous. Obtenez de l'information sur cette norme, ses utilisateurs et l'aide qu'elle apporte à la sélection des produits.</p>	Mike Italiano, Institute for Market Transformation
	<p>(Conférencier principal) – Mise en service La procédure de mise en service LEED s'est répandue au même rythme que le système d'évaluation. Par contre, elle n'est pas toujours bien appliquée. De l'élaboration des documents de construction qui répondent aux besoins du propriétaire jusqu'à l'occupation finale, apprenez ce qui se fait de bien et de moins bien dans l'industrie, de manière à maximiser avantages de la mise en service.</p>	Bob Landell, Avalon Mechanical	

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s	
Jeudi 11 juin 2009		(Économie et technologies de pointe) - Réseau de recherche sur les bâtiments solaires du Canada Une présentation des travaux en cours effectués par le Réseau de recherche, incluant un projet réalisé (John Molson) et une présentation des projets futurs.	Andreas Athienitis, ing. Ph.D., directeur scientifique du Réseau de recherche sur les bâtiments solaires CRSNG, professeur et titulaire d'une chaire de recherche de Concordia	
	10 h 30 – 11 h 30	(SPBD) Suite des solutions techniques		
	Séances simultanées		(LEED) Grandes questions, réponses sans détour Une discussion ouverte sur les questions qui nous sont adressées fréquemment et les problèmes de fonds. Vous pourrez poser vos questions (LEED) aux représentants de LEED ou du CBDCa. Grandes questions, réponses sans détour	Mark Lucuik Joël Courchesne Sebastiano DePani Mark Hutchenson
			(LEED et les collectivités) – Écologisation des bâtiments municipaux. Prêcher par l'exemple Les bâtiments durables peuvent aider les municipalités canadiennes à relever bien des défis, notamment en ce qui concerne l'incertitude des coûts énergétiques, la réduction des budgets d'opération, les changements climatiques, les terrains contaminés, les déficits d'infrastructure et l'étalement urbain. Plusieurs municipalités canadiennes ont adopté les normes du bâtiment durable pour leur parc de bâtiments municipaux et profitent des avantages qui en découlent. Les décisions des municipalités par rapport à leurs bâtiments sont cruciales, non seulement dans l'optique de la bonne gestion des impôts fonciers, mais aussi pour l'exemple que les employés municipaux et les élus peuvent donner au secteur privé. Cette séance présentera une analyse de rentabilité des bâtiments durables et des exemples de bâtiments durables dans des municipalités canadiennes. Elle fera aussi valoir l'utilité du processus de conception intégré (PCI) dans la réalisation d'un bâtiment durable, et exposera des politiques du bâtiment durable et des mesures adoptées par des municipalités canadiennes.	Beth Sills, Triedge Consulting
			(Économie et technologies de pointe)	Robin Hutcheson, ing. AP LEED Arborus Consulting
			(Outils et processus) – Codes du bâtiment et codes sur l'énergie provinciaux Un sondage sur les tendances à travers le Canada	À Confirmer
			(Conférencier principal)	Peter Busby
	12 h – 13 h 15	Dîner à l'étage du salon		

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s
	13 h 30 – 17 h	Ouverture du salon aux délégués et aux étudiants	
Jeudi 11 juin 2009	Séances simultanées	(IPBD) Energy Star pour le Canada	Ressources naturelles Canada, Louise Tanguay, Conseillère principale - Cote énergétique Division des bâtiments, OEE Ressources naturelles Canada
		(LEED) MODÉLISATION PAR RAPPORT À RÉALITÉ CMNÉB ou ASHRAE par rapport à la réalité LEED Canada NC exige la modélisation énergétique et permet de démontrer la conformité au CMNÉB ou à la norme ASHRAE 90.1. Obtenez de l'information sur les différences et les avantages de la modélisation prévue à ces deux modes de conformité.	Martin Roy Steve Carpenter
		(LEED Collectivités) Toronto Green Standard Quels sont les outils dont les municipalités disposent pour encourager les promoteurs à adhérer à la durabilité?	Lisa King
		(Économie et technologies de pointe) – Analyse de rentabilité du bâtiment durable L'analyse de rentabilité des bâtiments durables est presque toujours positive. Par contre, cette analyse va bien au-delà de la récupération des coûts par les économies d'eau et d'énergie. Obtenez de l'information sur les autres éléments qui doivent être pris en considération pour justifier le choix du bâtiment durable aux yeux des décideurs et des responsables des ressources financières.	Chris Corps, Ressources stratégiques
		(Outils et processus) – Les bâtiments durables et l'acoustique Dans la quête d'une meilleure qualité des environnements intérieurs et d'une réduction des coûts des bâtiments durable, il arrive souvent que les éléments structuraux soient exposés, sans aucun revêtement. Bien que cette tendance ait généré une esthétique novatrice, elle a également engendré des conséquences indésirables sur le plan de la performance acoustique. Obtenez de l'information sur les pièges à éviter et les solutions à privilégier pour assurer la qualité acoustique des bâtiments durables.	Murray Hodgson, Ph.D., ing. Professeur d'acoustique, École de santé environnementale et département de génie mécanique de l'Université de la Colombie- Britannique

Sommet national du CBDCa – les 10 et 11 juin 2009
TOUS LES BÂTIMENTS PEUVENT ÊTRE DURABLES
Montréal, Québec

	Heure	Description	Conférencier(ière)s
Jeudi 11 juin 2009		<p>(Outils et processus)- MISE EN SERVICE LEED CANADA - DES OUTILS POUR DES ENVELOPPES DE BÂTIMENTS SAINES ET DURABLES DANS TOUTES LES RÉGIONS</p> <p>L'enveloppe des bâtiments est ce qui nous protège des importants changements climatiques extérieurs. Pour prévenir les défaillances prématurées de l'enveloppe qui nous fournira une performance durable, il faut la concevoir de façon à assurer son imperméabilité, de hautes valeurs thermiques et une résistance élevée à la moisissure. Les matériaux durables qui procurent une résistance aux moisissures contribueront à la salubrité des bâtiments. Les outils de la mise en service LEED Canada devraient être utilisés pour documenter les étapes clés de l'enveloppe de bâtiment, de sa conception à sa construction. L'utilisation de ces outils permet également d'obtenir les crédits LEED. Les pays dotés de systèmes d'évaluation semblables au LEED peuvent utiliser le processus de mise en service LEED Canada afin de réaliser des enveloppes de bâtiments saines et durables partout et d'obtenir en prime un crédit régional LEED 2009 approuvé par l'USGBC.</p>	<p>BOB MARSHALL, ING., LEED® A.P., BDS</p>
		<p>(Conférencier principal) - Systèmes de bâtiments, systèmes communautaires</p>	<p>Blair McCarry</p>
	16 h 30 – 17 h	<p>Synthèse – Enseignements tirés du sommet 2009 et orientations futures</p>	<p>Luce Asselin</p> <p>Présidente-directrice générale de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec</p>